

毛詩傳箋通釋

毛詩傳箋通釋卷二

周南

桐城馬瑞辰學

關雎

序關雎后妃之德也

瑞辰

案序以關雎爲后妃之德而

下云所以風天下而正夫婦正謂詩所稱淑女爲后妃  
非謂后妃求賢也首章毛傳云后妃說樂君子之德無  
不和諧又不淫其色慎固幽深若關雎之有別焉又言  
后妃有關雎之德是幽閒貞靜之善女宜爲君子之好  
匹皆以淑女指后妃二章傳云后妃有關雎之德乃能  
供苕菜備庶物以事宗廟三章傳云德盛者宜有鐘鼓  
之樂亦謂后妃德盛耳未嘗有后妃求賢之說也后妃

求賢之說始於鄭箋誤會詩序憂在進賢一語爲后妃求賢不知序所謂進賢者亦進后妃之賢耳孔疏不悟序及毛傳與箋異義概以后妃求賢釋之誤矣

關關雎鳩傳關關和聲也雎鳩王雎也鳥摯而有別箋摯之言至也謂王雎之鳥雌雄情意至然而有別

瑞辰

按玉篇關關和聲也或作啁廣韻啁啁鳥和鳴也關官雙聲故關或作啁然啁字不見說文蓋後人增益字也釋文摯本亦作鷖左氏昭十七年傳雎鳩氏司馬也杜註王雎也鷖而有別故爲司馬主法制是雎鳩實鷖鳥傳本作鷖而有別義取有別非取其鷖故傳下云若關雎之有別焉鷖或假借作摯鄭箋因訓摯爲至非傳悞

也孔疏合而一之誤矣淮南子泰族訓關雎興於鳥而  
君子美之爲其雌雄之不乖居也據方言飛鳥曰雙鴈  
曰乘廣雅乘二也列女傳雉鳩之鳥猶未嘗見其乘居  
而匹游是淮南乖居乃乘居形近之譌與毛傳取其有  
別同義漢張超誚青衣賦感彼關雎性不雙侶亦取其  
有別也又按說文白鴈王雎也據爾雅釋鳥雎鳩王雎  
與鷺白鴈分爲二鳥邵晉涵爾雅正義謂雎鳩卽今魚  
鷹以目驗之其色蒼黑焦循曰魚鷹尾短飛則見尾之  
上白故說文以王雎訓白鴈耳

在河之洲傳水中可居者曰洲

瑞辰

按說文水中可居

者曰州水角繞其旁从重川引詩在河之州今毛詩爾

雅作洲俗字也後漢書馮衍傳注引薛夫子韓詩章句  
曰詩人言睢鳩貞絜以聲相求必於河之洲蔽隱無人  
之處故人君動靜退朝入于私宮后妃御見去留有度  
是韓詩以在河之洲明其有別爲箋義摯而有別所本  
窈窕淑女傳窈窕幽閒也

瑞辰

按廣雅窈窕好也窈窕

二字疊韻方言窈窕美也陳楚周南之間曰窈秦晉之間  
凡美色或謂之好或謂之窈又曰秦晉之間美心爲窈  
美狀爲窈蓋對言則異散言則通爾說文窈深遠也幽  
深義近幽與窈亦雙聲也窈與姚通姚冶一作窈冶說  
文姚美好也方言窈好也窈又訓閒爾雅窈窕也方言  
窈言閒都也閒都亦好也又窈與嬈聲近廣雅釋詁嬈

好也釋訓又曰嬿嬿好也合言之則曰窈窕傳云幽閒者蓋謂其儀容之好幽閒窈窕然文選李善註引薛君韓詩章句云窈窕貞專貌楚辭王逸注云窈窕好貌廣雅釋詁窈窕好也義皆與毛傳同爾雅釋言冥幼也幼或謂卽窈之假借說文窈深遠也釋言又曰窕肆也據說文窕深肆極也極深爲肆是窈窕皆有深義窈窕通作窈窕又作杳窕說文杳杳窕也廣雅窈窕深也幽深義相近或以狀宮室之深邃班固西都賦又杳窕而不見陽是也至此詩窈窕則不取深義箋云幽閒處深宮貞專之善女亦謂幽閒貞專之善女處於深宮耳未遂訓窈窕爲深宮也孔疏謂窈窕爲淑女所居之宮形狀

竊寃然殊誤

君子好逌傳逌匹也箋怨妃曰仇

瑞辰

按箋義本左傳

其實仇與妃對言則異散言則通好仇猶言嘉耦也傳箋逌仇異字據說文逌字注又曰怨匹曰逌仇讎也是讎怨之仇當作仇逌匹之逌當作逌爾雅仇匹也注引君子好仇據孫炎云相求之匹則孫本當作逌毛詩古文多假借仇與求雙聲故經文及傳箋皆借仇爲逌釋文逌本亦作仇是也逌通作仇猶虞書旁逌辱功今堯典逌作鳩也至今釋文正義本經傳皆作逌乃後人私改臧氏玉琳經義雜記言之詳矣大元方言有執字又逌字之異文據方言仇仇也集韻引方言作執仇也則

枕卽執之訛耳

參差荇菜傳荇接余也

瑞辰

按參差雙聲說文木部引

詩參差荇菜又竹部簌簌差也系部縈參縈也竝字異

義同荇釋艸作荇說文以荇爲荇之或體荇卽荇之省

左右流之傳流求也

瑞辰

按流求一聲之轉爾雅釋詁

流擇也釋言流求也擇與求義正相成流通作摻後漢

書張衡傳註摻求也

文選思元賦作摻舊注亦云摻求也

求義同取廣雅

釋言摻摻也將謂取之也四章采之五章芼之義與流

同廣雅釋詁采取也又曰芼取也爾雅芼搯也搯亦取

也傳訓芼爲擇蓋謂擇而取之猶流之訓求又訓擇耳

芼者規之段借說文現擇也讀若苗繫傳引詩左右現



之玉篇引詩亦作現

說文毛字註云艸  
覆蔓引詩作毛

又省作毛羣經

音辨毛擇也引禮毛六牲詩變文以協韻故數章不嫌  
同義先儒或訓毛爲毛羹之毛失其義矣

寤寐求之傳寤覺寐寢也

瑞辰

按寤寐猶夢寐也說文

覺而有言曰寤从臆省一曰晝見而夜夢也周官占夢  
四曰寤夢鄭註覺時道之而夢卽說文一曰晝見夜夢  
之義而凡夢亦通言寤左傳鄭莊公寤生杜註寐寤而  
莊公已生逸周書寤敬解王曰今朕寤有商驚予孔註  
言夢爲紂所伐故驚又王召左史戎夫曰今夕朕寤遂  
事驚予寤亦夢也漢武帝悼李夫人賦云宵寤夢之芒  
芒以寤夢連言皆寤訓爲夢之證徐幹中論治學篇曰

學者如登山焉動而益高如寤寐焉久而愈足班婕妤賦曰每寤寐而參息兮申佩離以自思潘岳哀永逝文曰既寓目焉無兆會寤寐兮弗夢所謂寤寐皆夢寐也是知此詩寤寐求之卽夢寐求之也寤寐思服卽夢寐思服也澤陂寤寐無爲卽夢寐無爲也後漢書臧洪傳隔閤相思發於寤寐亦卽夢寐耳又後漢書劉陶傳曰屏營彷徨不能監寐李賢注監寐猶寤寐也亦寤寐卽夢寐之證又按小弁詩假寐永歎而後漢和帝詔言寤寐永歎寤寐或興假寐相類柏舟詩耿耿不寐如有隱憂而易林屯之乾曰耿耿寤寐心懷大憂則寤寐又卽不寐

寤寐思服傳服思之也箋服事也覺寐則思已職事當誰與其之乎

瑞辰

按莊子田子方曰吾服女也甚忘郭

註服者思存之謂是服有思義故傳以爲思之也服亦訓憂問喪曰哭泣無時服勤三年服勤卽憂勤亦思也古者思與理同義說文侖思也又曰侖理也理卽治也訓服爲思者蓋以服爲良之段借說文良治也思卽治字引伸之義也段服爲良而訓思猶爾雅段服爲良而訓整也至思服之思乃句中語助與旨酒思柔句法相類箋訓爲思念之思失之胡承珙曰康誥曰要囚服念五六月服念連文服卽念也念卽思也

輾轉反側箋卧而不周曰輾

瑞辰

按輾字始見字林說

文惟曰展轉也从𠂔省聲又云𠂔轉卧也从夕夕卧有  
𠂔也與展音近而義同說文又曰𠂔馬轉卧土中馬之  
轉卧曰展猶人之轉卧曰展矣楚詞九歎注展轉不寐  
貌引詩展轉反側展轉爲卧而不周反側爲卧而不正  
說文𠂔傾也傾𠂔也反側當作反𠂔經傳通借作側小  
雅側弁之俄說文作𠂔弁之俄側亦𠂔之借也

琴瑟友之傳宜以琴瑟友樂之箋同志曰友

瑞辰

按友

之猶樂之也故傳連言友樂之廣雅友親也友爲相親  
有之稱喜生於好故義又爲樂猶虞爲有又爲樂也箋  
訓爲朋友之友失之

鐘鼓樂之

瑞辰

按說文樂五聲八音總名象鼓鞀木虡

也是樂之本義爲禮樂後引伸爲哀樂古音讀同勞來之勞故詩以興芼韻

葛覃

葛之覃兮傳覃延也

瑞辰

按爾雅釋言流覃也覃延也

說文覃長味也覃本延移之稱引伸爲長之通稱延亦長也方言延長也覃尋古同聲淮南子火上尋高註尋讀葛覃之覃尋或作尋故爾雅及詩釋文竝云覃本又作尋說文覃从艸臧省聲覃之讀尋猶咸有淫音也尋字从尋尋亦長也方言自關而西秦晉梁益之間凡物長謂之尋覃又作覃蔡邕協和賦云葛覃恐其先時釋文五經文字竝云覃本亦作覃陸雲詩思樂葛藟薄采

其章正用此詩胡承珙曰詩以覃與施相承而言施爲延易則覃之訓延宜取延長之義

施于中谷傳施移也中谷谷中也

端辰

按爾雅釋詁弛

易也郭註相延易施弛古通用移易延易古音義竝同大雅皇矣詩施于孫子箋曰施猶易也延也大雅旱麓詩施于條枚呂氏春秋韓詩外傳新序引詩皆作延于條枚延移易皆一聲之轉是知施弛皆延之假借此傳訓施爲移猶皇矣訓施爲延易也延又通作馳說文馳重次弟物也上林賦馳邱陵郭璞曰馳猶延也馳與施亦聲近義同段玉裁謂詩施于中谷施于孫子皆當作馳又按說文攷敷也讀與施同施旗旖施也經典作施

者多改字之假借說文逖遷徙也移禾相倚移也經典作移者皆逖字之假借爾雅水注谿曰谷說文泉出通川曰谷谷爲山間出水地葛出于山不水生殆移易谷旁多石之地非谷中出水地也而詩言中谷者凡詩言中字在上者皆語詞施于中谷猶言施于谷也施于中遠施于中林猶言施于遠施于林也中心有違中心好之中心藏之凡言中心者猶言心也又詩瞻彼中原于彼中澤中山有廬之類中皆語詞式微詩露與泥皆邑名詩言中露泥中兩中字亦語詞推之禮言中夜無燭易言葬于中野中字亦皆語詞後人失其義久矣詩以葛之生此而延彼興女之自母家而適夫家王肅言猶

女之當外成是也箋謂喻女在父母家形體浸浸日長大失之

黃鳥于飛傳黃鳥搏黍也

瑞辰

按詩蓋以黃鳥之有好

音與賢女之有德音爾雅云皇黃鳥與倉庚雀黃也異物焦循段玉裁竝以黃鳥爲今之黃雀其說是也毛傳以搏黍釋黃鳥不曰卽倉庚於倉庚曰離黃也亦不以爲黃鳥則倉庚與黃鳥各異陸機以黃鳥爲倉庚誤矣方言驅黃或謂之黃鳥則方俗之言或亦有名倉庚爲黃鳥者而非卽詩之黃鳥也

集于灌木傳灌木叢木也箋飛集叢木興女有嫁於君子之道釋文叢俗作藂一本作最

瑞辰

按女之父母爲



女擇夫而嫁猶鳥之擇木而棲故詩以黃鳥之集灌木  
爲喻玉篇廣韻竝以藁爲叢之俗聚與取古字通用公  
羊傳注取聚也顏氏家訓謂取卽古聚字說文儼取也  
廣韻作儼聚是也小爾雅取聚叢也故傳叢木或从俗  
作藁因消作聚又通作取今本作最誤矣說文最犯而  
取也从冂取取積也从一取取亦聲最祖外切取才句  
切二字音義俱異今經傳取字多譌最又按說文取一  
曰蓐也蓐一曰蔕也集韻叢或作取檀弓取塗釋文取  
才官反正義云取聚也是叢取字古通用釋文一本作  
最最或卽取字之譌又按爾雅灌木釋文作檟檟卽貫  
貫習也習重也與灌音同而義亦近

維葉莫莫傳莫莫成就之貌

瑞辰

按廣雅莫莫茂也莫

莫猶言萋萋故訓爲茂

是刈是穫傳穫蕘之也

瑞辰

按傳本釋訓穫卽鑿之段

借說文鑿甿也鑿鑿也少牢饋食禮有羊鑿豕鑿鑿所以蕘因訓鑿爲蕘猶刈亦田器用刈以取因訓刈爲取也齊語挾其槍刈耨耨韋注刈鎌也是刈爲田器之證釋文引韓詩云刈取也穫淪也舍人爾雅注是刈刈取之是穫蕘治之皆直訓穫爲蕘孔疏謂蕘之於穫故曰穫蕘非訓穫爲蕘失之

服之無斃傳斃厭也箋服整也

瑞辰

按說文斃字註引

詩服之無斃斃厭也爾雅釋詁射厭也郭註引詩服之

無射禮記兩引詩作射射皆數之段借箋从釋言訓服  
爲整蓋以服爲良之借字說文良治也整亦治也但詩  
言爲絺爲綌則整治之功已在其內服仍訓服用爲是  
說文服用也序云服幹濯之衣亦以詩服爲服用表記  
引詩服之無射以證上文苟或行之必見其成以見爲  
其衣者必可服用也禮記緇衣引詩服之無射鄭注言  
已願采葛以爲君子之衣令君子服之無厭亦以服爲  
服用箋訓服爲整非詩義也魏風葛屨好人服之亦謂  
服用箋訓爲整亦誤

言告師氏言告言歸傳言我也

瑞辰

按爾雅孔魄哉延

虛無之言間也間謂間廁言詞之中猶今人云語助也

爾雅此節皆語助凡詞之在句中者爲間詞之在句首  
在句末者亦爲間言有在句首者言告師氏言刈其楚  
之類是也言有在句中者靜言思之之類是也言有疊  
用者言告言歸之類是也言有與薄並爲助句者薄言  
采之之類是也傳从釋詁訓言爲我者詩中如我疆我  
理我任我輦我車我牛之類我皆語詞則以言爲我亦  
語詞耳箋遂釋爲人我之我失之

薄汚我私薄澣我衣傳汗煩也箋煩煩擱之用功深澣  
謂濯之耳正義薄欲煩擱我之私服薄欲澣濯我之褻  
衣

瑞辰

按左氏昭元年傳處不辟汚杜注汚勞事勞與

煩同義采芣詩薄言采之傳薄辭也後漢書李固傳薄

言震之註引韓詩亦曰薄辭也今按薄言二字皆語詞

單言薄者亦語詞薄魄古聲近通用

太元注旁薄猶彭魄文選李注以旁

魄爲旁

爾雅魄間也謂間助之詞魄卽薄字之假借時邁

箋云薄猶甫也甫始也此詩正義兩言薄欲蓋亦訓薄爲甫非詩義也又按說文滌濯衣垢也今詩作滌者滌之婿

歸甯父母傳父母在則有時歸甯耳

瑞辰

按此傳義本

左傳但據序云后妃在父母家則志在於女功之事躬儉節用服澣濯之衣尊敬師傳則可以歸安父母化天下以婦道也以躬儉節用服澣濯之衣承上后妃在父母家而言是此詩汚私澣衣皆未嫁時之事序云歸安

父母正指經言告言歸言之乃婦人謂嫁曰歸之歸非  
反曰來歸之歸也后妃出嫁而當於夫家無遺父母之  
羞斯謂之甯父母無羊詩所謂無父母遺罹者也甯父  
母三字當連讀召南草蟲詩憂心忡忡箋云在塗而憂  
憂不當君子無以甯父母故心忡忡然又我心則降箋  
云始者憂於不當今君子待己以禮庶自此可以甯父  
母故心下也箋凡兩曰甯父母卽本此詩又說文引詩  
以旻父母段玉裁謂卽此詩歸甯父母之異文亦以甯  
父母三字爲連讀也至歸甯之說雖見左傳及泉水詩  
序然據泉水螽斯竹竿三詩皆曰女子有行遠父母兄  
弟春秋杞伯姬來公羊傳曰直來曰來大歸曰來歸何

休注諸侯夫人尊重既嫁非有大故不得反穀梁傳曰  
婦人既嫁不踰竟則古無父母在得歸甯之禮惠周惕  
詩說云春秋莊二十七年冬書杞伯姬來左氏曰歸甯  
也杜預註曰莊公女也莊公在而伯姬來則正與歸甯  
之禮合春秋何以書而譏之此以知左氏歸甯之說非  
也毛傳蓋因左傳而誤段玉裁謂毛傳父母在則有時  
歸甯耳爲後人所加今按段說是也序文歸安父母原  
指三言告言歸而言傳義不應與序違異以說文引詩  
以旻父母證之經文原作以甯父母後人因序文有歸  
安父母之語遂改經爲歸甯父母又妄增傳文不知序  
云歸安父母特約舉經文言告言歸以甯父母也孔疏

因以經言汚私滌衣爲在夫家之事誤矣

卷耳

序至於憂勤也

瑞辰

按憂勤二字同義勤亦憂也問喪

曰服勤三年鄭註勤謂憂呂氏春秋不廣篇勤天子之

難高注勤憂也穀梁傳二年傳不雨者勤雨也勤雨卽

憂雨也魚麗序始於憂勤終於逸樂勤亦爲憂猶逸亦

爲樂也說文勤勞也勤之爲憂猶勞亦爲憂也

凡詩言勞心者

皆以勞爲憂

孔疏云乃至於憂思而成勤失其義矣又按說

文憂和行也引詩布政憂憂思愁也今經傳作憂者皆

息字之假借

采采卷耳傳采采事采之也

瑞辰

按蒹葭詩蒹葭采采



傳采采猶萋萋也萋萋猶蒼蒼皆謂盛也蜉蝣傳采采衆多也多與盛同義此詩及采芣詩俱言采采蓋極狀卷耳采芣之盛采芣下句始云薄言采之不得以上言采采爲采取此詩下言不盈頃筐則采取之義已見亦不得以采采爲采取也采芣傳采采非一辭也亦狀其盛多之見

不盈頃筐傳頃筐畚屬易盈之器也箋器之易盈而不盈者志在輔佐君子憂思深也

瑞辰

按說文匡飯器筐

也筐猶也畚蒲器也畚屬所以盛糧頃筐蓋卽今筲箕之類後高而前低故曰頃筐頃則前淺故曰易盈荀子解蔽篇云卷耳易得也頃筐易盈也然而不可以貳周

行故曰心枝則無知傾則不精貳則疑惑此毛傳易盈之義所本胡承珙曰高誘注淮南似真篇引詩云云言采易得之菜不滿易盈之器以言君子爲國執心不精不能以成其道也此義當本之毛公蓋傳以采卷耳爲憂者之興是謂卷耳易得頃筐易盈而采之者苟有貳心其菜尙不能滿况於求賢之難而可不思所以實之乎如是乃爲因物託興若如箋云志在君子故采菜易盈而不盈則是賦而非興矣今按胡說申毛是也惟於荀子不可以貳周行一語終爲費解如胡說以采菜爲興則但言不可以貳足矣何以言不可以貳周行恐荀子引詩仍當如箋義耳

嗟我懷人

瑞辰

按嗟說文作嗟云嗟也一曰痛惜痛

惜卽嗟歎聲經傳中又以嗟爲語詞嗟我懷人猶言我懷人也嗟爾君子猶言爾君子也何嗟及兮猶言何及也此詩傳箋不釋嗟字正義訓爲吁嗟而歎失之

寘彼周行傳寘置行列也思君子官賢人置周之列位箋云周之列位謂朝廷臣也

瑞辰

按襄十五年左右傳引

詩曰嗟我懷人寘彼周行能官人也王及公侯伯子男采衛大夫各處其列所謂周行也蓋以列釋詩行字以各處其列釋詩周行字是知周謂周徧非商周之周杜註周徧也詩人嗟嘆言我思得賢人置之徧於列位是也毛傳云置周之列位謂置周徧之列位箋云周之列

位謂朝廷臣者謂統乎朝廷臣也若謂在周朝之位何煩箋識而曰朝廷臣乎正義謂周是后妃之朝故知官人是朝廷臣也誤矣淮南子俶真篇引詩云采采卷耳不盈頃筐嗟我懷人寘彼周行以言慕遠世也高誘註嗟我懷人寘彼周行言我思古君子官賢人置之列位也誠古之賢人各得其行列故曰慕遠也以寘彼周行為慕遠世賢人各得其行列則亦不以周爲周朝矣鹿鳴詩人之好我示我周行箋云周行周之列位也人有以德善我者我則置之於周之列位亦謂周徧之列位義與此詩周行同正義以我周釋之亦誤又按周徧同聲而異字說文周密也徧而徧也周對疏言自其中之

周密言之矧無不徧自其外之普徧言之今經典多假周爲矧周行亦矧之假借

陟彼崔嵬傳崔嵬土山之戴石者孔疏據爾雅釋山云石戴土謂之崔嵬又云土戴石爲矧此及下傳與爾雅正反者或傳寫誤也

瑞辰

按崔嵬及矧皆以毛傳爲確

說文崔大高也嵬高不平也段本从南都賦李注作嵬山石崔巍高而不平也說文又曰兀高而上平也阨石山戴土也阨卽兀也知高而上平者爲石山戴土則知崔嵬之高而不平者爲土山戴石矣文選南都賦註崑嵬山名崔嵬高而不平也嵬通作嵬吳都賦註引埤蒼嵬不平也義並與說文同矧通作嵬說文嵬石戴土也

以岨爲石戴土則益知崔嵬爲土戴石矣十月之交詩  
山冢舉崩箋云舉者崔巍漸漸之石維其卒矣箋云卒  
者崔巍謂山巔之石也說文舉舉危高也卒卽舉字之  
省借崔嵬通作隤隤說文隤隤高也又曰崔高也亦作  
嵬崔莊子山林之畏佳卽嵬崔也又轉作屨屨爾雅卒  
者屨屨郭註謂峯頭巉巖後漢書註巉巖山石高峻之  
貌是皆崔嵬爲石在上之證崔嵬二字疊韻釋名土戴  
石曰崔嵬因形名之也石戴土曰岨岨臚然也義與毛  
傳合毛傳多本爾雅今爾雅與毛傳互異蓋傳爾雅者  
傳寫誤也孔疏轉疑毛傳爲誤失矣

我馬虺隤傳虺隤病也釋文虺說文作瘳隤說文作頽

瑞辰

按虺隤二字疊韻說文虺蝮也从虫鬼聲讀若潰據顏氏家訓曰莊子虺二首虺卽古虺字見古今字詁蓋古虺今虺也釋文當曰虺說文作虺今本云作瘰者誤也爾雅釋文引字林曰瘰病也則瘰字始見字林耳郝懿行據說文瘰病也謂釋文瘰爲瘰字之誤然說文但引詩譬彼瘰木不引詩虺隤也隤者瘰之假借說文無頽字有頽云禿貌玉篇頽者頽下也不以爲禿釋文云隤說文作頽當爲作頽之訛頽爲禿貌禿亦病也蔡邕述行賦我馬虺隤以元黃邕所述爲魯詩則魯詩亦作虺隤王逸九思車軌折兮馬虺隤當亦本魯詩耳又按爾雅瘰瘡虺頽元黃病也皆病之通稱孫炎以瘡及

虺磧元黃皆爲馬病未免緣辭生訓矣

我姑酌彼金罍傳姑且也釋文姑說文作𠂔

瑞辰按說

文泰人市買多爲𠂔引詩我𠂔酌彼金罍玉篇曰𠂔今作沽引論語求善價而𠂔諸是𠂔乃沽買之本字沽本水名後遂以爲𠂔之假借𠂔與姑亦同音故古文或假𠂔爲姑也說文𠂔龜曰酒尊刻木作雲雷象象不窮也或从缶作罍或从皿作壺籀文𠂔从缶回作罍今按罍卽雷之𡗗古亦借雷漢韓勅碑雷洗湯觚雷卽罍也漢書文三王傳孝王有罍尊應劭漢書注言酌彼金罍罍卽𠂔之籀文又說文雷从雨晶象回轉形段玉裁云凡古器多以回爲雷是畫雷者卽作回字形耳



維以不永懷傳永長也箋云我是以不復長憂思也

瑞

辰按爾雅方言皆曰懷思也說文懷念思也懷與傷同義終風傳曰懷傷也楚詞僕夫悲余馬懷兮馬懷謂馬病傷也王逸注訓思失之漢武帝悼李夫人賦隱處幽而懷傷正以懷傷同義故連言之

我馬元黃傳元馬病則黃

瑞辰

按爾雅釋詁元黃病也

二字平列與虺黼同義毛傳以爲元馬病則黃段玉裁因謂說文黼黑黃色也言黑色之敝而黃卽元馬病則黃之義非詩義也

我姑酌彼兕觥傳兕觥角爵也箋觥罰爵也

瑞辰

按五

經異義引韓詩說一升曰爵二升曰觚三升曰解四升

曰角五升曰散云角觸也觸罪過也與兕觥爲罰爵義合是知傳言角爵箋言罰爵皆謂兕觥卽四升曰角之角耳禮少儀侍射則擁矢下云不角鄭註角謂觥罰爵也孔疏不角者角謂行罰爵用角酌之也詩曰酌彼兕觥是也此正兕觥卽角之證兕觥卽角則當受四升儀禮疏引韓詩傳曰二升曰觥古文四字皆積畫二升當爲三升傳寫之譌至五經異義引毛詩說觥大七升韓詩說觥亦五升則傳毛韓詩者不知觥之爲角遂妄生異解耳觥正作觥周官鬯人鄭註云觥用酌酒其爵以兕角爲之說文觥兕牛角可以飲者也俗觥从光皆謂觥係兕角所爲惟此詩正義引先師說云刻木爲之形

似兕角竊謂先師說是觥象兕角而名爲兕觥猶爵象爵形而名爲爵也積古齋鐘鼎款識載古犧首爵訂爲兕觥亦謂兕觥爲似角之爵又云考商爵大於周爵容一升有半今以商爵較兕觥觥容二爵大半爵於周實受四升此亦兕觥卽四升曰角之明證也孔疏謂觥不在五爵之中誤矣又按薛氏鐘鼎款識載有兕父癸鼎上有兕形又有兕敦兕卣蓋上皆作兕形兕觥形似兕角故謂之兕觥又謂之角其義正同許鄭謂以兕角爲之孔疏云蓋無兕者用木皆非也角鹿古同聲韓勅碑爵鹿粗榦鹿卽角之假借又按觥與兕音義同越語觥飯不及壺殮韋注觥大也說文引作兕飯云兕小兒段

玉裁以小爲大字之譌仇訓大與韓詩觥廓也義同觥受四升亦得爲大不必如毛詩說觥大七升也

維以不永傷傳傷思也

瑞辰

按說文傷思也傷創也凡

經傳思傷字皆傷之假借

云何吁矣傳吁憂也

瑞辰

按爾雅釋詁吁思也說文吁

張目也吁思也讀若吁吁驚詞也是吁吁皆吁字之假借爾雅釋文吁本作吁从正字也何人斯云何其吁都人士云何吁矣無傳者義同此詩訓憂也云當从王尚書訓爲發語詞舊訓爲言失之

### 南有樛木

南有樛木傳木下曲曰樛釋文樛居蚪反馬融韓詩本

竝作𣎵音同又曰說文以𣎵爲木高

瑞辰

按說文二徐

本皆分𣎵𣎵爲二篆𣎵下云下句曰𣎵𣎵下云高木也

詩釋文引字林𣎵九稠反𣎵已周反是𣎵𣎵義異但考

爾雅釋木下句曰𣎵下句卽下曲說文句曲也从口斗

聲也爾雅釋文𣎵居蚪反本又作𣎵同詩釋文亦曰𣎵

𣎵音同則二字音義竝同𣎵當爲𣎵之重文說文𣎵字

註下句曰𣎵下當有一曰高木四字𣎵從𣎵聲𣎵爲高

飛兒說文風部颺高風也故又爲高木廣異義也𣎵字

註當云𣎵或從斗斗者相糾繚也故爲下曲而說文𣎵

訓高聲𣎵訓高氣與𣎵音近正與𣎵有高義同玉篇𣎵

下𣎵字註云同上正本說文後人誤以說文高木一訓

移於科下遂分爲二義韻會云科高木下曲也又合二義而一之矣

葛藟之幾木枝以下垂之故葛也藟也得繫而蔓之

瑞辰

按藟與繫同爾雅諸慮山繫郭註今江東呼繫爲

藤似葛而粗大易困于葛藟釋文藟似葛之草劉向九歎葛藟繫於桂樹兮王逸注藟葛荒也竊疑葛藟爲藟之別名以其似葛故稱葛藟猶拔之似葛因呼藟葛鄭分葛藟爲二戴震謂葛藟猶言葛藤皆非也此詩疏引陸璣云藟一名巨苾似燕萼易釋文引草木疏作葛藟一名巨荒以葛藟二字連讀毛詩題綱亦云葛藟一名燕萼朱開寶本草註云萼萼是山葡萄則葛藟蓋亦野

葡萄之類又按纍楚詞九歎注纍緣也引詩葛藟之樂只君子箋又能以禮樂樂其君子正義南山有臺箋云只之言是則此只亦爲是此箋云樂其君子猶云樂是君子矣

瑞辰

按說文只語已辭也从口象氣下引之

形經傳中通用爲語助辭如仲氏任只母也天只及凡言樂只君子皆是也鄭訓爲是亦語詞只又通借作旨襄十一年左傳引采菽云樂旨君子殿天子之邦昭二十四年左傳引南山有臺云樂旨君子邦家之基杜注竝訓旨爲美失之胡承珙曰襄十一年傳上文云願君安其樂而思其終昭二十四年傳上文云夫有德則樂樂則能久是二傳引詩皆取樂義並無美訓又昭十三

年傳引詩樂旨君子邦家之基其下文云子產君子之求樂者也亦祇以樂旨爲樂不取美義是知作旨者皆只字之段借其說是也

福履綏之傳履祿也

瑞辰

按傳義本爾雅釋言履與祿

雙聲故履得訓祿卽以履爲祿之段借也釋詁祿履同訓大雅天被爾祿傳祿福也是祿與福對文則異散文則通

葛藟荒之傳荒奄也

瑞辰

按說文荒蕪也一曰草掩地

也奄卽奄覆之義說文奄覆也大有餘也掩地曰荒掩樹亦爲荒矣又說文幌字註一曰幌隔也讀若荒隔謂掩其上而蓋之與詩荒之同義玉篇幌幌說文幌蓋衣



也凡冢覆亦通言冢喪大記鞠荒鄭註荒蒙也奄與蒙同義又荒與撫一聲之轉說文撫覆也亦與蒙覆同義至經傳訓荒爲大者皆當爲亢之段借說文亢水廣也廣亦大也

說文廣殿之大屋也

福履將之傳將大也箋將猶扶助也

瑞辰

按說文肝扶

也从箋義則將爲肝之假借玉篇肝古文將凡詩訓將爲助者同此若將之本義則說文訓爲帥

葛藟縈之傳縈旋也釋文作縈云本又作縈說文作縈

瑞辰

按縈與縈皆縈之假借說文縈艸旋兒也引詩葛

藟縈之爲正至說文縈字註又云讀若詩葛藟縈之蓋因正文縈字而誤士喪禮幘目注幘讀若詩云葛藟縈

之之聲古文幪爲涓按古从𠂔从𠂔从𠂔之字以聲近通用幪讀如縈縈與還義同故古文作涓還卽旋也故傳訓爲旋兒說文縈收卷也亦與旋義相近

### 螽斯

螽斯傳螽斯松螞也瑞辰按釋蟲螽螽松螞螽一本作斯幽風傳謂斯螽松螞是也至此傳以螽斯連讀謂卽斯螽則非螽斯蓋柳斯鹿斯之比以斯爲語詞耳斯螽以股鳴者至此詩螽斯三章皆言羽蓋以翼名者也又按舊讀以螽斯羽絕句武氏億讀從螽斯絕句而以羽字屬下詵詵兮連文竊謂武讀是也詵詵薨薨揖揖皆形容羽聲之衆多耳

羽詵詵兮傳詵詵衆多也釋文詵詵說文作𦵏音同

瑞

辰按今本說文無𦵏字據廣雅𦵏多也玉篇𦵏多也或作𦵏五經文字𦵏色臻反見詩是詩古本作𦵏𦵏𦵏卽𦵏字重文今說文本偶脫去耳說文言言部詵字注引詩詵詵兮用毛詩其作𦵏𦵏者三家詩也先與辛雙聲故通用玉篇又云𦵏或作𦵏𦵏𦵏牲一切經音義卷四詵又作牲𦵏辛同詵詵爲衆多見猶說文駢訓爲馬衆多兒也詵通作𦵏𦵏𦵏等字猶小雅駢駢征夫說文引作𦵏𦵏伊尹耕於有𦵏之野有𦵏或作有𦵏也

宜爾子孫箋后妃之德寬容不嫉妬則宜女之子孫使其無不仁厚

瑞辰

按說文宜所安也从山之下一之上

多省聲古文宜作𡗗竊謂宜从多聲卽有多義此詩序  
美后妃子孫衆多宜爾子孫猶云多爾子孫也

振振兮傳振振仁厚也

瑞辰

按振振謂衆盛也振振與

下章繩繩蠶蠶皆爲衆盛故序但以子孫衆多統之爾  
雅釋言賑富也郭註謂隱賑富有隱賑卽殷賑也殷賑  
皆盛兒訓富者富亦盛也賑通作振左傳衿服振振杜  
注振振盛兒振振或作啟啟又作陳陳呂覽舜爲天子  
轉轉啟啟莫不載悅高註又作陳陳殷殷今按啟啟陳  
陳皆極狀人民之衆盛也辰真音義相近說文噍盛氣  
也又闐盛兒振又通疹說文疹一曰盛服疹或作振振  
之言疹亦盛也重也振振又作軫軫羽獵賦殷殷軫

軫李善注殷軫盛貌也振振之義又引伸爲信厚然義各有當有應从信厚之訓者殷其雷振振君子及麟趾振振公子是也有應从衆盛之訓者此詩振振兮謂子孫衆多是也傳訓爲仁厚失之

羽薨薨兮傳薨薨衆多也

瑞辰

按薨與𦍋聲近而義同

爾雅薨薨衆也釋文舍人本薨薨作雄雄雄卽𦍋之假借廣雅𦍋𦍋飛也玉篇𦍋蟲飛也又作翯翯廣雅翯翯飛也當本三家詩

繩繩兮傳繩繩戒慎也

瑞辰

按傳本爾雅繩繩戒也爲

訓但以詩義求之亦爲衆盛抑詩子孫繩繩韓詩外傳引作承承謂相繼之盛也

羽揖揖兮傳揖揖會聚也

瑞辰

按揖蓋集之假借詩辭

之輯矣新序引作集說文斟詞之集也又曰鸛羣鳥在木上也或省作集是集本爲鳥羣聚引伸爲凡聚之稱重言之則曰集集廣雅釋訓集集衆也當本三家詩

蟄蟄兮傳蟄蟄和集也

瑞辰

按說文斟斟盛也音義與

蟄蟄同爾雅蟄靜也郭注云見詩傳今詩傳無此訓胡承珙疑此傳和集郭所見本自作和靜故云見詩傳耳

### 桃夭

桃之夭夭灼灼其華傳興也桃有華之盛者夭其少壯灼灼華之盛也箋興者喻踰時婦人皆得以年盛時行也孔疏謂少壯以興有十五至十九少壯之女年盛謂

年盛二十之時

瑞辰

按嫁娶之年古蓋因時異制大戴

禮本命篇曰男以八月而生齒八歲而齔二八十六然後情通然後其施行女七月生齒七歲而齔二七十四然後其化成合於三也小節也中古男三十而娶女二十而嫁合於五也此蓋陳歷代嫁娶遲速之不同中古對太古言指虞夏時小節對中古言蓋指殷周時其二云十四十六嫁娶者亦謂嫁娶始此耳周官媒氏令男三十而娶女二十而嫁則又舉其終之大期言之詩標梅毛傳云三十之男二十之女禮未備則不待禮會而行之者所以蕃育人民是也中古之制以二十三十爲節而前乎此者可概也殷周之制以十四十六爲節而後

乎此者可概也墨子云昔聖王爲法曰丈夫年二十毋  
敢不處家女子年十五毋敢不事人則舉其中言之也  
孔疏以女十五至十九爲少壯二十爲年盛亦酌其中  
言之耳天天者杌杌之假借說文引詩桃之杌杌云夭  
木少盛兒又引詩桃之娒娒灼爲焯之假借猶說文引  
周書焯見三有俊心今書亦借作灼也說文焯明也明  
與盛義近

之子于歸傳之子嫁子也

瑞辰

按爾雅釋詁如適之嫁

竝訓爲往傳以之與嫁同義故以之子爲嫁子然詩言  
之子甚多如之子于征之類不得訓爲嫁當从釋訓訓  
爲是子箋於漢廣始言之子是子也則此章義亦同耳



于與如通傳以于爲如之假借故訓爲往然婦人謂嫁  
曰歸詩旣言歸不必更以于爲往爾雅于曰也曰古讀  
若聿聿于一聲之轉之子于歸正與黃鳥于飛之子于  
征爲一類于飛聿飛也于征聿征也于歸亦聿歸也又  
與東山詩我東曰歸采芣詩曰歸曰歸同義曰亦聿也  
于曰聿皆詞也舊皆訓于爲往或讀曰如子曰之曰竝  
失之

宜其室家傳宜以有室家無踰時者箋云宜者謂男女  
年時俱當

瑞辰

按婚姻時月毛鄭異說毛主於起自季

秋至仲春則禮殺而止據荀子霜降逆女冰泮殺內爲

說也

殺內周禮疏引韓詩傳作殺止詩孔疏引荀子亦作殺止今荀子作內

鄭主於起自

仲春至仲夏而止據周官媒氏中春令會男女爲說也  
今按起自季秋至於孟春者殷制也張臯聞師曰以易  
義言之歸妹九月之卦泰正月之卦其辭皆曰帝乙歸  
妹則季秋至於孟春爲殷禮婚期審矣起自仲春者夏  
制也而周因之夏小正二月綏多士女傳曰冠子娶婦  
之時也是二月娶妻爲夏制矣周官媒氏仲春大會男  
女於是時也奔者不禁司男女之無夫家而會之會當  
讀如維王不會之會謂會計其未嫁娶者令其及時嫁  
娶也奔當讀如奔則爲妾之奔謂二月婚期已及不禁  
其六禮不備也是周因夏制二月娶妻之證以詩義考  
之召南詩曰有女懷春謂仲春婚姻之時也豳風采芣

祁祁之下繼以殆及公子同歸倉庚于飛之下繼以之  
子于歸采芣夏小正繫之二月倉庚鳴月令亦在仲春  
此皆以二月爲婚姻正時至衛詩秋以爲期周正之孟  
秋爲夏正之仲夏以仲夏爲期盡此鄭氏所謂三月至  
五月皆得行之者也此詩首章桃華爲二月正婚之期  
二章有蕢其實三章其葉蓁蓁爲三月至五月期盡之  
時序所謂婚姻以時者此也傳以桃夭喻少壯箋以爲  
喻年盛孔疏云謂年盛二十之時非日月之時誤矣至  
宜其室家宜與儀通爾雅儀善也凡詩言宜其室家宜  
其家人者皆謂善處其室家與家人耳傳以爲無踰時  
箋以爲年時俱當似非詩義

有蕢其實傳蕢實貌非但有華色又有婦德瑞辰按蕢者頌之假借說文頌大首兒引伸爲升大之稱爾雅釋詁墳大也墳亦頌之借有蕢者狀其實之大也至說文蕢雜香艸也乃蕢之本義耳古以華喻色以實喻德此魏人春華秋實之喻所本

### 兔置

肅肅兔置傳肅肅敬也箋兔置之人鄙賤之事猶能恭敬則是賢者衆多也瑞辰按肅宿古通用少牢饋食禮

鄭註宿讀爲肅是也肅亦訓縮爾詩九月肅霜毛傳肅縮也是也肅肅蓋縮縮之假借通俗文物不申曰縮兔置本結繩爲之言其結繩之狀則爲縮縮縮縮爲兔置

結繩之狀猶赳赳爲武夫勇武之貌也爾雅釋器紃謂之救律謂之分王觀察云爾雅繫二者於釋羅罔之後蓋羅罔之屬律當作率說文率捕鳥畢也畢田罔也今按王說是也救之言糾結也分之言紛亂也與此詩肅肅爲免且狀義相近傳箋俱訓肅肅爲敬似非詩義墨子尚賢篇云文王舉閔夭泰顛于且網之中或謂此詩卽賦閔夭泰顛以且免之人爲干城腹心則可不得以肅肅爲恭敬也

赳赳武夫傳赳赳武貌

瑞辰

按爾雅釋訓赳赳武也說

文赳輕勁有材力也廣雅赳材也後漢書桓榮傳引作糾糾武夫段借字也

公侯干城傳干扞也箋云干也城也皆以禦難也

瑞辰

按太平御覽引白虎通天子曰崇城言崇高也諸侯曰干城言不敢自專禦於天子也是干城乃諸侯城名猶云宗子維城耳據何休公羊注天子周城諸侯軒城軒城者缺南面以受過也干城當卽軒城之省左氏傳公侯所以扞城其民也爾雅干扞也爲毛傳所本蓋謂設城以爲扞衛因名扞城與白虎通訓干爲禦義同未嘗訓干爲盾也孔疏釋傳言以武夫自固爲扞蔽如盾爲防守如城然是誤以鄭義爲毛義矣

施于中逵傳逵九達之道

瑞辰

按韓詩作中廋薛君曰

中廋廋中九交之道也說文廋九達道也似龜背故謂

之馱从九首或作逵左氏宣十二年至于逵路釋文逵  
或馱字魏志武帝紀裴松之注馱古逵字見三蒼是韓  
詩作馱爲正字毛詩作逵乃或字也馱古音如鳩與龜  
疊韻故說文以似龜爲訓龜背中高而四下逵之四面  
交通似之逵爲馱之或體古音亦讀如仇故與九爲韻  
耳

施于中林傳中林林中

瑞辰

按爾雅牧外謂之野野外

謂之林中林猶云中野與上章中逵爲一類野有死麕  
詩林有樸橄野有死鹿株林詩說于株野說于株林皆  
以林與野對言林猶野也

芣苢

采采芣苢傳芣苢馬舄馬舄車前也宜懷妊焉

瑞辰

按

釋文芣本作苢芣苢有二類逸周書王會云康民以桴苢者其實如李食之宜子此木類也詩釋文引山海經衛氏傳及許慎說竝同爾雅芣苢馬舄馬舄車前此草類也爲毛傳所本說文芣字註云芣苢一名馬舄其實似李食之宜子周書所說此兼採爾雅周書之說上云芣苢一名馬舄義本爾雅下云其實如李乃兼引周書說耳說文繫傳引韓詩傳云芣苢木名實如李陶注本草車前子亦引韓詩言芣苢是木似李食其實宜子孫是韓詩亦以芣苢爲木與釋文引韓詩直曰車前羅曰芣苢者不同蓋爲韓詩者家各異說故耳詩所宜爲草



類故毛傳本爾雅爲說名醫別錄云車前子養肺強陰  
益精令人有子與毛傳云宜懷妊者正合至陸璣疏云  
其子治婦人難產與毛傳不同孔疏謂傳言宜懷妊者  
卽陸璣所云治難產非也列女傳及韓詩薛君章句皆  
以茅苕爲傷夫有惡疾而作劉孝標辨命論云冉耕歌  
其茅苕正本韓詩茅苕一名蝦蟆衣舊謂取葉衣之可  
愈癩疾是則韓詩謂所采爲茅苕之葉與毛傳言宜懷  
妊爲車前子者不同然據詩言投之將之皆宜指取子  
而言則毛傳之說當矣

薄言有之傳有藏之也

瑞辰

按廣雅釋詁有取也孔子

弟子冉求字有正取名字相因求與有皆取也大雅瞻

卬篇八有土田女反有之有之猶取之也傳訓有爲藏  
孔疏因謂有之與采之爲對所以總終始由不知有亦  
訓取與采同義耳

薄言摛之傳摛取也

瑞辰

按說文摛取易也此摛訓取

之本義至朱子集傳摛取其子也則以摛爲乎字之段  
借說文乎五指乎也

薄言結之傳結執衽也薄言禠之傳扱衽曰禠

瑞辰

按

傳義與爾雅同廣雅結謂之褊褊謂之褻與爾雅毛傳  
異義蓋本三家詩列女傳蔡人之妻云采采芣苢之草  
雖甚臭惡猶始於摛采之終於懷禠之正訓禠爲懷廣  
雅疏證引管子輕重戊篇丁壯者胡九操彈胡與褊通

糊益亦懷意也

漢廣

南有喬木傳喬上竦也

瑞辰

按爾雅句如羽喬又上句

曰喬如木楸曰喬槐棘醜喬小枝上繚爲喬義皆相通  
說文喬高而曲也从夭从高省正與毛傳上竦義合今  
喬梓之喬枝葉皆上向與梓之垂者異是亦取上句之  
義故名其木爲喬爾雅以下句曰枓與上句曰喬對舉  
知樛木之可以逮下則知喬木之不能蔭下矣釋文喬  
本亦作橋喬橋古通用故山有橋松釋文又云橋本亦  
作喬

不可休息箋云不可者本有可道也木以高其枝葉之

故故人不得就而止息也

瑞辰

按說文休止息也从人

依木休或作麻爾雅邢疏引舍人云麻依也是休麻本一字爾雅釋詁休息也釋言麻蔭也麻本或作苾郭註今俗呼樹蔭爲麻淮南子精神訓得苾越下高註苾蔭也三輔人謂休華樹下爲苾是休卽麻蔭之麻本義謂木之蔭人得爲人所依止後乃通以休爲息耳又按釋文休息並如字古本皆爾本或作休思此以意改耳據毛傳釋下二句云漢上游女無求思者讀求思爲思想之思不以思爲語詞則詩本以求思與休息對文息與思同在心母以雙聲爲韻惠氏九經古義引樂記云使其文足論而不息荀子息作認說文云認思之意疑古

思息通今按古雙聲字多通用思之通息亦以其字之同母耳至毛傳思辭也自解下泳思方思孔廣森謂寫者倒之正義以故致疑遂有意改爲求思者其說是也至韓詩息作思正釋文所謂以意改者耳

不可泳思傳潛行爲泳

瑞辰

按傳本爾雅釋水郭注謂

行水底今按爾雅釋言泳游也游者汙之段音說文汙浮行水上也从水子汙或作汙从囚聲又云古或以汙爲沒字是泳訓汙實兼浮行潛行二義又據說文泳潛行水中也潛涉水也涉徒行瀦水也是知潛行者乃徒行涉水之稱邶風傳自邾以下爲涉則涉水者當指邾下沒水言之非必全沒入水也又按邶風泳之游之承

就淺而言則潛行爲泳亦當指潛涉水言之不得謂行水底也說文潛一曰藏也是潛藏乃別一義

江之永矣傳永長也

瑞辰

按方言延永長也凡施於年

者謂之延施於衆長謂之永是永訓爲長之義也文選登樓賦注引韓詩作漾薛君章句曰漾長也漾正作永說文永字註云水長也象水至理之長永也引詩江之永矣兼字註云水長也从水羊聲引詩江之永矣正兼取毛韓詩韓作漾乃永之借字毛作永亦永之假借古讀永如永故通用耳爾雅永永長也齊侯罍鐘云永保其身永保用享又陳逆簠銘云子子孫孫永保用永猶永也皆永永通用之證永又借作養夏小正時有養日

時有養夜養亦養也

不可方思傳方汙也

瑞辰

按方有四義通作舫一是併

船爾雅大夫方舟說文方併船也通俗文連舟曰舫是

也一是併木爾雅舫汙也說文汙編木以渡也孫炎云

方木置水中爲汙筏是也

詩釋文又引郭璞云木曰筏竹曰筏小筏曰汙與筏有

異今爾雅舫汙也郭註云水中筏筏蓋筏散文則通

一是船之通稱爾雅舫舟

也說文舫船也

今本船下誤衍師字

明堂月令曰舫人習水者字

通作榜月令命漁師伐蛟鄭注今月令漁師爲榜人司

馬相如子虛賦榜人歌張註榜船也是也一是用船以

渡說文灡以舟渡也玉篇方舟謂之灡是也蓋方本併

船之名因而併竹木亦謂之方凡船及用船以渡通謂

之方詩中言方有宜從舟訓者谷風詩方之舟之方卽  
爲舟猶泳卽爲游也兩雅助舟也泳游也兩訓相連正釋谷風詩義有宜訓爲  
汭者此詩不可方思承江永言之故不可編竹木以渡  
也

言秣其馬箋謙不敢斥其適已於是子之嫁我願秣其  
馬致禮餽示有意焉瑞辰按上文言刈其楚以喻欲取

貞潔之女則下之子于歸言秣其馬正設言取女之事  
士昏禮主人爵升纁裳緇衣乘墨車從車二乘墨車從  
車二乘執燭前馬婦車亦如之鄭君箴膏肓據此謂士  
妻始嫁乘夫家之車是親迎必載婦車以往秣馬正載  
車以往之事箋謂致禮餽非也凡供給賓客或以牲牢



或以禾米生致之皆曰餼小爾雅餼饋也說文氣饋客  
芻米也或作粢亦作餼聘禮餼之以其禮上賓太牢積  
惟芻禾註禾以秣馬是秣馬亦禮餼之一箋云致禮餼  
者義取饋芻禾以秣馬釋文乃云牲腥爲餼正義又分  
禮爲納帛餼爲用牲則於秣馬無涉是又失鄭旨矣

言刈其萑傳萑草木之翹翹然正義引爾雅購萑萑郭  
注以爲萑蒿端辰按楚詞大招王逸注引詩言采其萑

廣韻十九侯引詩亦作采爾雅萑萑郭云江東用羹魚  
今人尙以爲菜猶名萑蒿非草中之翹翹者似非詩人  
所刈胡承珙引王夫之詩稗疏云萑蒿水草生於洲渚  
既不翹然于錯薪之中亦與楚爲黃荆莖幹可薪者異

管子曰葦下于藿藿下于萋則萋爲萑葦之屬翹然高出而可薪者蓋蘆類也今按萋與蘆雙聲同在來母萋當卽蘆字之叚借王說近之然但以爲蘆類而不知萋卽蘆也

### 汝墳

遵彼汝墳傳墳大防也

瑞辰

按爾雅釋水汝有瀆郭註

引詩遵彼汝瀆水經汝水注引爾雅亦作汝有瀆據後漢書周磐傳注引韓詩瀆水名也是作瀆者實本韓詩又爾雅釋文云瀆字林作涓衆爾雅亦作涓說文涓小流也引爾雅汝爲涓是知爾雅古本正作涓與過爲洵等皆大水溢出別爲小水之名與墳大防義異郭注引

詩汝墳爲證誤矣說文墳墓也墳字註一曰大防也是墳乃墳之假借墳通作瀆方言墳地大也青幽之間凡土而高且大者謂之墳李巡爾雅注瀆謂崖岸狀如墳墓名大防也是知水厓之瀆與大防之墳爲一汝墳猶淮瀆也孔疏謂彼瀆從水此墳從土殊昧於通借之義伐其條枝傳枝曰條幹曰枚

瑞辰

按條當讀如終南詩

有條有梅之條卽爾雅槲山榎也故下章又言條肄

伐其條肄傳肄餘也斬而復生曰肄

瑞辰

按說文肄習

也篆文作肄訓餘者以肄爲枿之段借爾雅釋詁方言竝曰枿餘也枿卽梓之別體說文作𣎵或作𣎵云伐木餘也古文作𣎵亦作梓肄與枿雙聲故枿可段借作肄

左氏襄二十九年傳而夏肄是屏肄亦枿之段也肄與餘亦一聲之轉故肄亦可訓餘

怒如調饑傳怒饑意也調朝也箋云怒思也未見君子之時如朝饑之思食

瑞辰

按爾雅釋言怒饑也郭註怒

然饑意說文怒饑餓也段玉裁曰饑餓當爲饑意之譌古然如字同義傳讀怒如爲怒然故以爲饑意也爾雅釋詁怒思也箋讀如爲譬如之如故以爲思說文怒字註一曰憂也憂卽思也箋義蓋本韓詩竊謂爾雅訓怒爲饑特釋此詩怒如調饑當从毛傳訓饑意爲正至小弁詩又言怒焉如擣則當訓憂若云饑意如擣則不辭矣方言咥唏灼怛痛也齊宋之間謂之嗜或謂之怒又

曰愁傷也愁悵也又曰愁思也義竝相近釋文愁本又作𢇛韓詩作𢇛說文𢇛憂兒讀與愁同方言𢇛憂也秦晉之間凡志而不得欲而不獲高而有墜得而中亡謂之淫或謂之愁玉篇𢇛思也愁也或作𢇛是𢇛𢇛實一字愁與𢇛亦同聲而通用愁又通作𢇛文選洞簫賦李善注引蒼頡篇曰𢇛憂貌玉篇引奴的切一切經音義十六云𢇛古文愁𢇛二形是也調釋文云本又作𢇛今按明趙靈均說文抄本及五音韻譜本引詩並蜀石經本正作𢇛饑楊凝式韭花帖𢇛饑正甚亦作𢇛惟韓詩及今說文二徐本作朝饑𢇛調俱從周聲說文翰旦也從𢇛舟聲周舟古同聲通用

周官考工記注故書舟作周

故朝饑可

借爲調與朝也傳云調朝也正謂調爲朝之假借易林  
柄如旦饑義本韓詩楚詞天問胡爲嗜不周而快鼃飽  
鼃一作朝以朝飽爲快則知朝饑爲可憂矣

魴魚頰尾傳頰赤也魚勞則尾赤箋云君子仕於亂世  
其顏色瘦病如魚勞則尾赤

瑞辰

按韓詩薛君章句云

魴魚勞則尾赤君子勞苦則顏色變爲箋義所本惟說  
文字林並云魴赤尾魚也據爾雅魴魴郭註江東呼魴  
魚爲魴案魴魴魴三字皆一聲之轉本艸綱目云一種  
火燒魴頭尾俱似魴而脊骨更隆上有赤鬣連尾黑質  
赤章今江南有魴魚其腹下及尾皆赤俗稱火燒魴殆  
卽古之魴魚詩人以魚尾之赤興王室之如燬後人遂

以火燒鰓名之乃徵說文字林之確至魚勞尾赤服虔以釋左傳如魚頰尾非此詩之義也

王室如燬傳燬火也釋文齊人謂火曰燬郭璞又音賀字書作燬音毀說文同一音火尾反或云楚人名曰燬齊人曰燬吳人曰燬此方俗訛語也瑞辰按韓詩外傳

引詩雖則如燬後漢書周磐傳註引韓詩薛君章句曰

燬烈火也

玉篇燬字註火也下別載烈火也一訓義本此

是韓詩作燬說文燬

火也引詩王室如燬正本韓詩爾雅釋言燬火也說文

火燬也燬火也玉篇同燬下列槐燬二字註云同上是

燬燬實一字之異體故郭璞爾雅註云燬齊人語而方

言云齊言燬廣韻亦云燬齊人云火說文正字作燬當

云或从火毀不應別出燬字段玉裁謂說文燬字應刪  
亦非釋文旣云燬字書作焮音毀又引或說分燬焮爲  
齊吳二音誤矣方言燥火也楚轉語也猶齊言焮火也  
是燬焮燥皆火音之轉七月以火與葦韻大田詩以火  
與穉韻淮南子倣真訓巫山之上順風縱火膏夏紫芝  
與蕭艾俱死皆讀火如毀近於齊音列女傳引詩止作  
毀正以音近遂消燬作毀耳莊子利害相摩生火實多  
衆人禁和月固不勝火以火與摩多韻則讀近楚音矣  
燬或誤作烜周官司烜氏注烜火也讀如衛侯燬之燬  
據說文燬下列烜字云燬或从亘則烜乃燬之重文周  
官司烜實司燬之誤



父母孔邇箋云避此勤勞之處或時得罪父母甚近當念之以免於害

瑞辰

按列女傳以汝墳爲周南大夫妻

作言國家多難惟勉強之無有譴怒貽父母憂爲箋義所本韓詩外傳云家貧親老不擇官而仕引詩父母孔邇後漢書注引韓詩章句云以父母甚迫近饑寒之憂爲此祿仕後漢周磐讀汝墳卒章喟然而嘆曰夫王家政教如烈火猶觸冒而往則以父母甚迫近饑寒之憂故也說本韓詩竊謂二說皆似未確細釋詩意蓋幸君子從役而歸而恐其復往從役之辭首章追溯其未歸之前也二章幸其歸也三章恐其復從役也蓋王政酷烈大夫不敢告勞雖暫歸復將從役又有棄我之虞不

言憂其棄我而言父母序所謂勉之以正也言雖畏王  
室而遠從行役獨不念父母之甚邇乎古者遠之事君  
邇之事父詩所以言孔邇也

### 麟趾

麟之定傳定題也正義定題釋言文郭璞曰謂頌也傳  
或作顛釋畜的顛白顛顛亦頌也故因此而誤釋文定  
字書作頌音同題郭璞注爾雅頌也本作顛誤瑞辰按  
說文題頌也顛題一聲之轉爾雅頌題也又顛頂也說  
文顛頂也頂顛也定卽頂之段借或傳一本作顛非誤  
振振公姓傳公姓公同姓集傳公姓公孫也瑞辰按姓  
者生也古者謂孫曰子姓玉藻縞冠元武子姓之冠也

鄭注父有凶服子爲之不純吉也所謂子姓者孫也儀禮特牲饋食子姓兄弟如主人之服鄭注子姓者子之所生亦謂孫也謂衆子孫又通謂之子姓喪大記卿大夫父兄子姓立於東方鄭注子姓謂衆子孫是也至單言姓則爲子稱小爾雅廣雅竝曰姓子也昭四年左傳問其姓對曰余子長矣杜註問其姓問有子否曲禮納女於天子曰備百姓卽詩則百斯男之義百姓猶百子也此詩公姓猶言公子特變文以協韻耳公族與公姓亦同義韋昭國語註高誘呂覽註竝曰族姓也周官司市鄭司農註百族百姓也是其證矣毛傳謂公族爲公同祖亦誤公姓公族皆謂公子故序言公子以概之耳